



## Vizinhança

O contacto entre os vizinhos não é igual em todos os prédios ou bairros. Em todo o caso, recomenda-se a procurar o diálogo com os vizinhos - especialmente em casos de conflito.

### Viver em comunidade

Em alguns prédios ou bairros os vizinhos mantêm um contacto regular (com festas, etc.). Noutros lugares, isso é menos habitual. Quem se muda, pode apresentar-se pessoalmente, isto é normal. Se os vizinhos não quiserem contacto, isso não se deve, forçosamente, aos novos inquilinos. Nestes casos deve-se tentar manter, simplesmente, uma convivência amigável. Há outras formas de entrar em contacto com a população local, por exemplo, em associações.

### Regulamento interno

Quase todos os prédios nos quais vivem vários inquilinos ou proprietários, têm um regulamento interno (Hausordnung | Règlement de maison). Este é, muitas vezes, entregue em conjunto com o contrato de arrendamento. Nele estão definidas as regras de convivência e de utilização das áreas comuns, como a lavandaria. Na Suíça, dá-se muita importância ao cumprimento do regulamento interno. Isso aplica-se, em particular, aos períodos de silêncio que, em parte, até estão definidos legalmente.

### Conflitos

Se alguém do prédio não cumprir com o regulamento interno e isso provocar incómodo, aconselha-se a dialogar primeiro com essa pessoa. Se isso não ajudar, pode-se entrar em contacto com o senhorio ou com o administrador do prédio. Em casos graves, também se pode avisar a polícia (telefone 117). A polícia deve ser chamada, sempre que se presencie violência noutra casa e se fique preocupado com o bem-estar dos vizinhos.

### Mais informações (links, endereços, fichas de informação, brochuras)

[www.hallo-bern.ch/pt/habitacao/vizinhanca](http://www.hallo-bern.ch/pt/habitacao/vizinhanca)